

A.L. 146 ta' l-1998

**ATT DWAR IL-KONTROLL TA' SWIMMING POOLS
(KAP.244)**

**ATT TA' L-1991 DWAR IL-KORPORAZZJONI
GHAS-SERVIZZI TA' L-ILMA
(ATT NRU. XXIII TA' L-1991)**

Regolamenti ta' l-1998 dwar il-Kontroll ta' *Swimming Pools*

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 4 ta' l-Att dwar il-Kontroll ta' *Swimming Pools* u bl-artikolu 45 ta' l-Att ta' l-1991 dwar il-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma, il-Ministru ghax-Xoghlijiet Pubblici u Kostruzzjoni u l-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma, ghamlu dawn ir-regolamenti li ġejjin:

1. Dawn ir-regolamenti jistghu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1998 Titolu
dwar il-Kontroll ta' *Swimming Pools*.

2. (1) F'dawn ir-regolamenti, sakemm ir-rabta tal-kliem ma Tifsir
titlobx xort'ohra:

“l-Att” ifisser l-Att dwar il-Kontroll tas-*Swimming Pools*;

“Korporazzjoni” tfisser il-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma kif imwaqqfa bl-Att dwar il-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma;

“licenzja” tfisser il-licenzja sabiex wiehed ihaddem u juza *swimming pool*;

“permess” ifisser permess biex wiehed jibni *swimming pool*.

(2) Kliem u frażijiet użati f'dawn ir-regolamenti ghandu jkollhom l-istess tifsira moghtija lilhom fl-Att.

3. (1) M'ghandhiex tinbena *swimming pool* sakemm ma jkunx Applikazzjoni
ghall-bini ta'
swimming pool
inhareġ permess bil-miktub ghall-bini taghha minghand il-Ministru.

(2) L-applikazzjoni għal dak il-permess għandha ssir fuq formola speċifika li tinkiseb mill-Korporazzjoni mingħajr hlas u għandu jkun fiha d-dettalji rilevanti kollha, magħduda l-lokalita' preċiża u l-volum tas-*swimming pool*, is-sistema tal-kostruzzjoni, l-ghejjun tal-provvista, il-metodu tal-mili u tat-tbattil tal-pool u l-ghamla ta' pompa ta' ċirkolazzjoni u filtrazzjoni li tkun ser tiġi stallata, jekk tkun ser tiġi stallata pompa bħal dik.

(3) Applikazzjoni ma tiġix milqugħa kemm-il darba s-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika ma japprovax l-ghamla ta' apparat ta' ċirkolazzjoni, diżinfettar u filtrazzjoni li jkun ser jiġi stallat jew ma jiddikjarax li ebda apparat bħal dak ma jkun mehtieġ għar-rigward ta' *swimming pool* partikolari.

(4) Għandhom jintehmzu ma' l-applikazzjoni mimlija kif imiss il-pjanti relattivi, li għandhom ikunu bi skala, u bit-tagħrif kollu rilevanti, u għandha tkun iffirmita minn Arkitett u Inġinier Ċivili kwalifikat.

(5) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (2) tar-regolament 5 ta' dawn ir-regolamenti, permess mogħti taht il-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament għandu jitqies li jinkludi liċenzja biex tithaddem u tintuża s-*swimming pool* wara li din tkun inbniet.

(6) Dak il-permess għandu jagħlaq fl-aħħar jum tas-sena kalendarja li tiġi minnufih wara dik li fiha jkun inhareġ.

Swimming pools
lesti.

4. Applikazzjoni għall-ġhoti mill-Ministru ta' liċenzja għat-thaddim u l-użu jew biex jithalla jew jiġi permess l-użu ta' *swimming pool* pre-fabbrikata jew li tkun diġa' lesta għandha ssir lill-Korporazzjoni fuq formola li tinkiseb mingħand il-Korporazzjoni mingħajr ebda hlas:

Iżda ma tkunx mehtieġa liċenzja jekk dik is-*swimming pool* ma tkunx tesa' iktar minn tlett metri kubi ($3m^3$) u jiġu mharsin d-dispożizzjonijiet tar-regolament 6.

Mili ta' *pools*
bl-ilma.

5. (1) *Swimming pool* m'għandhiex timtela kollha jew f'parti minnha biss bl-ilma sakemm ma tkunx inharget liċenzja għal dak il-mili shiħ jew parzjali mill-Korporazzjoni.

(2) Il-Korporazzjoni għandha tagħti tali liċenzja jekk is-*swimming pool*, it-tagħmir u x-xogħol tal-kanen tagħha, il-ġwiebi (jekk ikun hemm) u s-*sumps* konnessi ma' dik il-pool ikunu sigillati b'mod li għal kollox ma jgħaddix ilma minnhom, u jkunu konformi ma' dawn ir-regolamenti.

6. (1) Swimming pool li tkun tinsab iktar minn mitt metru 'l Użu ta' ilma bahar.
 bogħod mill-baħar m'għandux ikun fiha, timtela, jinbidlilha jew
 jiżdidilha xi ilma ieħor li ma jkunx ilma helu miġbur bħala ilma tal-wiċ
 ċ jew meħud mill-provvista pubblika:

Iżda l-Korporazzjoni tista' tagħti eżenzjoni mid-dispożizzjoni
 ta' dan ir-regolament jew minn xi parti minnu lil kull persuna li jkollha
 permess li tuża *swimming pool* bl-ilma baħar u din l-eżenzjoni tibqa'
 tghodd għall-perjodu ta' erba' snin mill-bidu fis-seħħ dawn ir-
 regolamenti.

(2) Swimming pool li tkun qiegħda f'distanza ta' mhux iktar
 minn mitt metru 'l bogħod mill-baħar tista' timtela jew jiżdidilha ilma
 baħar jekk jithassru l-htigijiet tar-regolament 9.

7. (1) Qabel ma jinħareġ jew jiġġedded permess jew liċenzja
 taht dawn ir-regolamenti, l-applikant għandu jhallas lill-Korporazzjoni
 dritt kif muri fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti: Drittijiet li jithallsu
 għall-hruġ jew
 tiġdid ta' liċenzja.

Iżda, fejn, qabel il-bidu fis-seħħ ta' dawn ir-regolamenti, liċ-
 enzja kienet mahruġa sabiex *swimming pool* timtela bl-ilma baħar, id-
 dritt muri fl-imsemmija Skeda jkun dovut biss wara li jkunu għaddew
 erba' snin mid-data tal-bidu fis-seħħ ta' dawn ir-regolamenti.

(2) Kull liċenzja mahruġa taht dawn ir-regolamenti taghlaq
 fl-aħħar jum tax-xaħar ta' Diċembru tas-sena li għaliha dik il-liċenzja
 tkun tirreferi.

(3) Ikun id-dmir tal-persuna li topera s-*swimming pool* li
 tapplika għat-tiġdid tal-liċenzja minn sena għal sena u li tħallas il-
 pagament relattiv fiż-żmien dovut.

8. Meta *swimming pool* tkun ġiet kostruwita mingħajr permess
 u/jew tkun qiegħda tintuża jew tiġi operata mingħajr liċenzja, dak il-
 permess u/jew dik il-liċenzja jitqiesu li kienu jseħhu mid-data li l-
 Korporazzjoni tindika fuq dak il-permess jew liċenzja jekk il-pagament
 relattiv isir fi żmien tletin jum minn meta dan jintalab mill-Korporazzjoni
 u jkun imsieheb b'pagament ieħor li jkun daqs terz (1/3) tal-pagament
 relattiv. Pools mingħajr liċ-
 enzja.

9. Ebda ilma baħar, jew sustanza meħuda minnu, m'għandhom
 jitbattlu minn xi *swimming pool* hlief permezz ta' kanen li jkunu
 magħmulin minn materjal li minnu ma jghaddix ilma u li jkunu jwasslu
 direttament sal-baħar. Tbattil ta' ilma
 baħar minn pools.

10. Uffiċjali u aġenti tal-Korporazzjoni jkollhom il-jedd li Spezzjonijiet.
 jispezzjonaw jew iġegħlu li tiġi spezzjonata, mingħajr ebda avviż bil-

quddiem, kull *swimming pool* bil-ghan li jaraw jekk id-dispożizzjonijiet ta' l-Att, ta' l-Att ta' l-1991 dwar il-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma, u ta' dawn ir-regolamenti ikunux qeghdin jiġu mharsin.

Thassir ta' permessi.

11. Meta l-Ministru jkun sodisfatt li xi wahda mid-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti ma tkunx qed tiġi mharsa, hu jista', bla hsara ghat-tehid ta' proċedimenti kriminali taht l-artikolu 5 ta' l-Att, iħassar kull permess jew liċenzja mogħtija minnu jew mill-Korporazzjoni taht dawn ir-regolamenti.

Permessi eċċ. taht xi liġi oħra.

12. Il-ħruġ ta' permess jew liċenzja skond ir-regolamenti 3, 4 u 5 ta' dawn ir-regolamenti ma jehlisx lil min ikollu permess jew liċenzja bħal dawk mill-obbligu li jikseb kull permess jew liċenzja oħra li jistgħu ikunu meħtieġa taht xi liġi oħra.

Spezzjonijiet u analiżi.

13. (1) Is-sid jew sidien ta' *swimming pool* għandhom iħallsu kull spiza magħmula mill-Korporazzjoni biex isiru l-ispezzjonijiet u l-analiżi kollha meħtieġa minn kull persuna minnha awtorizzata għaldaqstant sabiex jiġu stabbiliti:

(a) il-kwalita' ta' l-ilma fis-*swimming pool*;

(b) illi s-*swimming pool*, it-tagħmir u x-xogħol tal-kanen tagħha, il-ġwiebi (jekk ikun hemm) u s-sumps konnessi ma' dik il-pool ikunu għal kollox sigillati b'mod li ma jgħaddix ilma minnhom u konformi ma' dawn ir-regolamenti;

(c) kull fatt iehor li jista' jkun meħtieġ li jiġi stabbilit sabiex jiġi assigurat li s-*swimming pool* tkun mibnija u qiegħda tithaddem skond dawn ir-regolamenti.

(2) Dawk l-ispezzjonijiet u l-analiżi għandhom isiru kull meta l-Korporazzjoni jidhrilha li jkun meħtieġa.

Iħassar A.L. 74 ta' l-1974

14. (1) Ir-Regolamenti ta' l-1974 dwar il-Kontroll tas-Swimming Pools, huma b'dan imħassra.

(2) It-thassir tar-regolamenti t'hawn fuq għandu jkun bla preġudizzju għal dak li sar jew naqas li jsir taht l-imsemmija regolamenti u kwalunkwe piena mgarrba dwar kull reat kommess kontra kull provvediment tagħhom, u kull investigazzjoni, proċedura legali jew rimedju jistgħu jiġu inizjati, jitkomplew jew jiġu eżegwiti daqs li kieku dawk ir-regolamenti ma thassrux.

(3) Il-permessi u l-liċenzji kollha mahruġin taht ir-regolamenti t'hawn fuq għandhom jitqiesu li hargu taht dawn ir-regolamenti.

SKEDA

(Regolament 7)

**Drittijiet li ghandhom jithallsu minn applikant
lill-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma għall-hruġ jew
tiġdid ta' permess sabiex tinbena jew għal liċenzja sabiex
tithaddem jew tintuża *swimming pool*.**

Għal *swimming pool* użata biss u esklużivament
mill-applikant u l-familja tiegħu Lm1 kull m³ li tesa

Għal *swimming pool* użata biss u esklużivament
minn soċjeta' filantropika ebda ħlas

Għal kull *swimming pool* oħra Lm1.50 kull m³ li tesa.